

Power Windows  
Leve-glace Electrique  
Elektrische Fensterheber  
Elevaluas Electricos  
Dê Poder a Janelas  
Alzacristalli Elettrici



front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p), portas dianteira (4p), porte anteriori (4p)

**ME69**

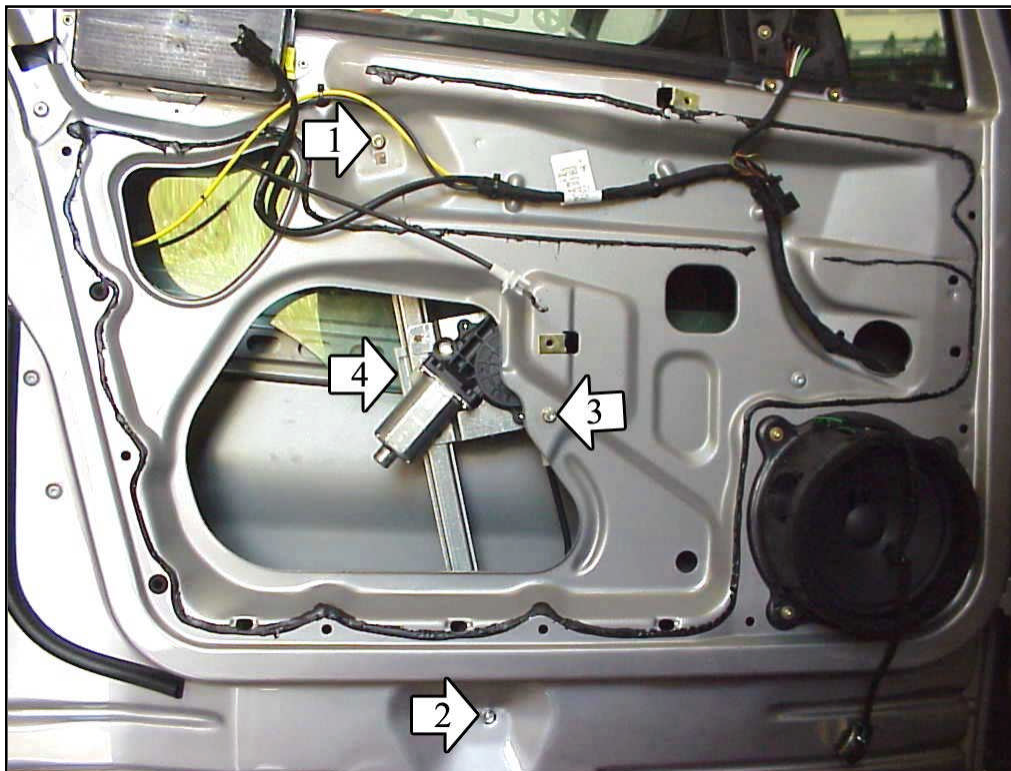
**Pour / For**

**Mercedes Benz Classe A lunga / A Class long version (04/2001>)**

LH 1687200346 no comfort  
RH 1687200446 no comfort  
LH 1687201146 no comfort  
RH 1687201246 no comfort  
LH 1687201946 no comfort  
RH 1687202046 no comfort

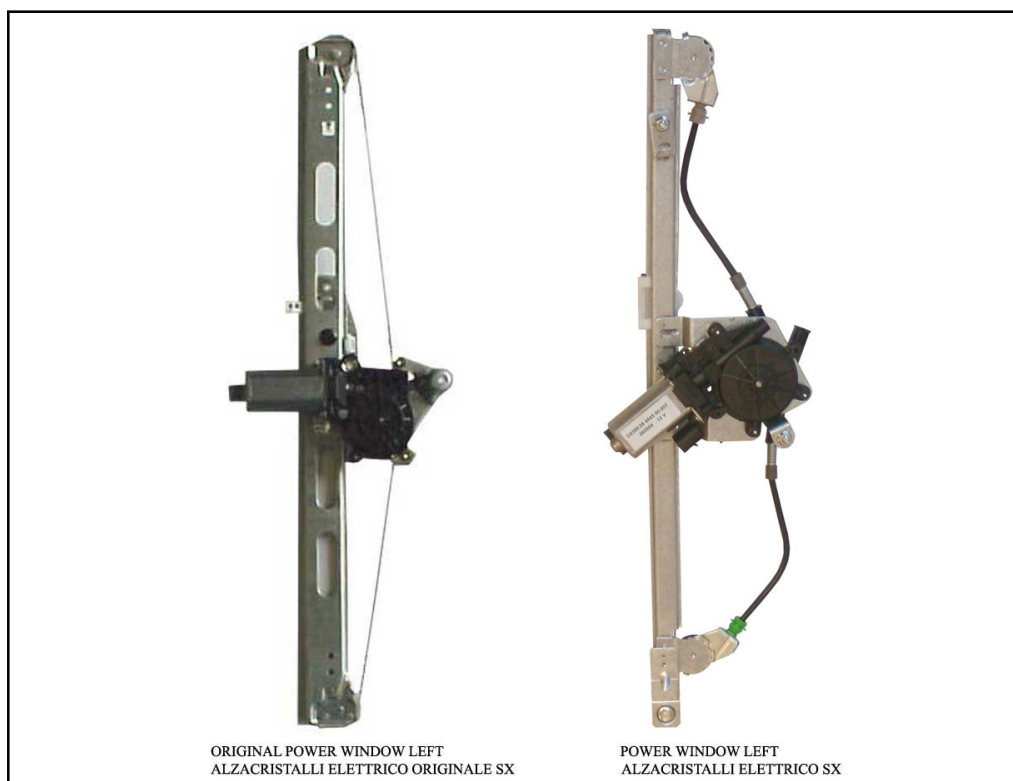
**Mercedes Benz Classe A / A Class (6/1997>4/2008)**

**Versioni / Models: W 168**  
LH 1687200346 no comfort  
RH 1687200446 no comfort  
LH 1687201146 no comfort  
RH 1687201246 no comfort  
LH 1687201946 no comfort  
RH 1687202046 no comfort



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro

**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.  
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.  
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.  
ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.  
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX

POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX

**ENGLISH****THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator.
- B) Remove the original plastic part from the glass-hole.  
Drill into positions 1, 2 and 3 ( $\varnothing$  7 mm.).
- C) Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 1, 2 and 3.
- D) Insert the pin 4 into the hole in the glass and fix with the appropriate clip.
- E) Wire as per wiring diagram.
- F) Check and correct window operation before re-fitting door trim.
- G) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

**FRANÇAIS****CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Démonter le panneau de la porte et le leve-vitre.
- B) Démonter la pièce d'origine en plastique du trou de la vitre.  
Percer les trous 1, 2 et 3 ( $\varnothing$  7 mm.).
- C) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis 1, 2 et 3.
- D) Insérer le pivot 4 dans le trou de la vitre et fixer avec le clip special.
- E) Effectuer les liaisons électriques.
- F) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.
- G) Pour le remplacement du pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le cable fourni.

**DEUTSCH****DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Demontieren Sie das Original-Kunststoff-Stück aus dem Fenster-Loch.  
Erweitern Sie die Bohrungen 1, 2 und 3 auf 7 mm.  $\varnothing$ .
- C) Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2 und 3.
- D) Setzen Sie den Bolzen 4 in die Bohrung im Fenster ein und befestigen Sie mit dem geeigneten Klipp.
- E) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- F) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
- G) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

**ESPAÑOL****ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas.
- B) Desmontar la pieza original de plástico del hueco del vidrio.  
Agrandar los taladros 1, 2 y 3 ( $\varnothing$  7 mm.).
- C) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2 y 3.
- D) Introducir el perno 4 en el hueco del vidrio y fijar con la propia grapa.
- E) Efectuar las conexiones eléctricas.
- F) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.
- G) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

**ITALIANO****LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- B) Rimuovere l'inserto originale in plastica dal foro del vetro.  
Allargare i fori n° 1, 2 e 3 ( $\varnothing$  7 mm.).
- C) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo con le viti n° 1, 2 e 3.
- D) Inserire il perno 4 nel foro del vetro e fissare con l'apposita clip.
- E) Effettuare i collegamenti elettrici.
- F) Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera.
- G) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.